



ESCUELAS ELEMENTALES DE HOLDREGE

Franklin Washington R-7

MAYO 2010

FECHAS PARA RECORDAR

- Viernes, 14 de mayo:
Día de Juegos de las Elementales
- Jueves, 20 de mayo:
Último día de clases-salida a las 3:20
- Mayo 24-Junio 11:
Escuela de Verano
- Lunes, 31 de mayo:
Día Conmemorativo de los Caídos (Memorial Day)- No hay Escuela de Verano
- Miércoles, 18 de agosto:
5:30 pm—Noche de Regreso a la Escuela en todas las escuelas elementales
- Jueves, 19 de agosto:
8:00 am—Primer Día de Clases —salida a las 1:30



Dirección Postal para todas las escuelas elementales:

PO Box 2002
Holdrege, NE 68949

Washington: 995-4339

Franklin: 995-4269

R-7: 995-6179

Website de las Escuelas Pùblicas de Holdrege:

www.thedusters.org

El año escolar 2009-10 está llegando a su final. Nuestros estudiantes y maestros han estado ocupados con los proyectos de final de año y terminando con los asuntos académicos. Los maestros y empleados esperan que todos tengan unas vacaciones de verano estupendas y esperamos verlos de nuevo en agosto.

ÚLTIMO DÍA DE CLASES

El último día de clases para las Escuelas Pùblicas de Holdrege será el jueves, 20 de mayo. En el Calendario de Actividades que recibió al comienzo del año, el último día estaba notado que sería el viernes, 21 de mayo con salida al mediodía. Sin embargo, debido a un “en-servicio” de maestros, el Consejo de Educación ha aprobado cambiar el último día de clases para el jueves, 20 de mayo con la salida regular a las 3:20 pm.

DÍA DE JUEGOS

El Día de Juegos 2010 de las Elementales de Holdrege será llevado a cabo en el campo de fútbol de la Escuela Superior el viernes, 14 de mayo. El Día de Juegos consistirá de 13 estaciones para dos grupos de diferentes edades. La mitad Norte del campo de fútbol será para los niños del 2do, 3ro y 4to grados y la mitad Sur del campo será para los del Kindergarten y 1er grado. Cada estación durará aproximadamente 7 minutos. Esto les dará a los estudiantes y maestros 1 hora y media de diversión. El comienzo está planificado para las 11:45 am y acabará a las 1:15 pm. Los padres y miembros familiares están invitados a asistir y ver a los estudiantes pasar un gran rato.

NOCHE DE REGRESO A LA ESCUELA E INFORMACIÓN DEL 2010-11

La Noche de Regreso a la Escuela para el año escolar 2010-11 será llevado a cabo el miércoles, 18 de agosto, de 5:30—6:30 pm en cada centro de asistencia elemental. Este es un momento para que las familias se familiaricen con los edificios, salones de clases y rutinas escolares. Los salones estarán abiertos para que puedan visitar y conocer a los maestros, así que por favor planifique en asistir.

El boletín de Agosto del 2010 será mandado por correo a las casas de cada estudiante elemental al comienzo del mes. Este boletín tendrá información importante sobre la noche de regreso a la escuela y el comienzo de la escuela, así que si ha tenido un cambio de dirección, favor de contactar a la oficina escolar de su niño. Si la información de su hogar cambia durante el verano, favor de contactar a la Oficina Central de las Escuelas Pùblicas de Holdrege al 995-8663 para que se puedan hacer cambios y mantener nuestros registros al día para este correo tan importante.

Una lista de materiales escolares para cada grado será distribuída al final del año escolar y será puesta también en el website escolar al www.thedusters.org.

ESCUELA DE VERANO

La escuela de verano será ofrecida de nuevo para aquéllos estudiantes que estarán terminando el kindergarten hasta el cuarto grado este año. La escuela de verano comenzará el lunes, 24 de mayo hasta el viernes, 11 de junio. No habrá clases de verano del lunes, 31 de mayo por ser el Día Conmemorativo de los Caídos (Memorial Day). Una forma de matrícula ese encuentra adjunta a este boletín.

Si su niño está recibiendo servicios del habla/lenguaje (tiene un IEP), servicios de recursos (tiene un IEP), servicios *individualizados* de Título, servicio de aprendizaje del lenguaje Inglés o comidas gratis/precio reducido, él/ella cualifica para la escuela de verano sin costo alguno. Si tiene preguntas, favor de llamar a Amber Porter al 995-4339.

PERDIDO Y ENCONTRADO

Cada edificio tiene una gran cantidad de ropa y de sacos para almuerzos dejados en el "perdidos y encontrados". Favor de recordar que cualquier artículo que no sea reclamado al final del año será donado. Si ha perdido chaquetas, abrigos, sombreros, pantalones de nieve, botas o bolsas para almuerzos, asegúrese de investigar las cajas de "perdidos y encontrados" en la escuela de su niño antes de que acabe el año escolar.

FOTOGRAFÍAS DE PRIMAVERA DE LIFETOUCH

Favor de devolver inmediatamente a la escuela sus Fotografías de Primavera de Lifetouch y/o el dinero. Aquéllos estudiantes que no entreguen su dinero o sus paquetes de fotos no podrán recibir sus tarjetas de notas finales hasta que recibamos las fotos y/o el pago.

PROGRAMA DE ALMUERZO DE VERANO

Algunas organizaciones de la comunidad estarán sirviendo almuerzo para los niños durante los días de semana este verano. Este programa comenzará el 1ro de junio hasta el 23 de julio de 12:00 a 1:00 pm todos los días. Los almuerzos serán servidos en la Iglesia Bethel Lutheran y la iglesia St. Elizabeth's Episcopal. Espere más noticias sobre el horario.

Si está interesado en servir de voluntario para ayudar a servir las comidas, favor de contactar a Jeff Morgan en el YMCA al 995-4050.

EXAMINACIÓN DE DIBELS

Durante la primera semana de mayo, los maestros estarán nuevamente examinando a los estudiantes en sus destrezas de lectura utilizando el DIBELS, el cual significa Indicadores Dinámicos de Habilidades Básicas de Alfabetización Temprana (Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills). Los primeros exámenes fueron hechos en enero, así que el personal podrá ver cómo han mejorado los estudiantes durante el año escolar e identificar las áreas en las cuales los estudiantes necesitarán ayuda adicional para el próximo año escolar.

En el Salón...

MISS PIERCE— 3RO—FRANKLIN

El Tercer Grado ha sido un reto y hemos aprendido muchas cosas nuevas este año. En las matemáticas hemos disfrutado trabajando en la suma y la resta y aprendiendo a hacer 3-dígitos y 4 dígitos y "más dígitos" de suma y de resta. Ahora estamos aprendiendo la multiplicación y la división y memorizando esos hechos. Gracias a la Sra. Bergman por la ayuda adicional por las mañanas antes de la escuela. Nos hemos divertido aprendiendo sobre los adjetivos en la clase de Inglés y escribiendo oraciones y cuentos con todas las partes del habla. Nos gustó todo lo relacionado con los Estudios Sociales. Nuestra cosa favorita sobre Ciencias fueron los experimentos. Hemos disfrutado especialmente haciendo cosas en el Smartboard y tomando exámenes utilizando los Clickers en todos nuestros sujetos. Nos gusta ayudar a Miss Pierce con nuestros tabloncitos de boletines mensuales coloreando dibujos. ¡Ha sido un año muy divertido! ¡Que pasen un buen verano!

CAMPAMENTOS DE BALONCESTO

Campamento para Varones

Los folletos sobre el Campamento de Baloncesto para Varones fueron mandados a mitad del mes de abril a aquéllos niños en los grados de 2 al 11. El campamento será desde el 1ro al 4to de junio y presentará jugadores de la División I de la Universidad de Creighton. Cada niño recibirá entrenamiento de verano y una camisa de campamento. Si tiene alguna pregunta contacte al Coach Buck al jbuck@esu11.org.

Campamento para Niñas

El Campamento de Lady Duster de Baloncesto será desde el lunes, 7 de junio hasta el viernes, 11 de junio. Este campamento es para niñas entrando a los grados de tercero hasta el doce y el costo es de cuarenta dólares. Pueden bajar folletos del www.ladydusterbasketball.com bajo el link de "Summer" o llamando al Coach Benjamin al 995-5200. La fecha final es el jueves, 28 de mayo.



RESULTADOS DE LA EXAMINACIÓN DE NESÁ

Nuestros estudiantes del 3ro y 4to grados terminaron sus exámenes de NeSA en abril. Todos los estudiantes del 3er y 4to grado tomaron el examen de lectura, el cual será comparado a las demás puntuaciones de todos los niños del 3er y 4to grados en Nebraska. Los resultados estarán disponibles en el Otoño del 2010.

Los estudiantes del 3ro y 4to grados completaron también una examinación de prueba de matemáticas. El examen de matemáticas no será comparado con los resultados de otros estudiantes hasta el próximo año. El año que viene, todos en los grados de 3ro y 4to tomarán la examinación de NeSA de lectura y matemáticas y un examen de prueba en el área de ciencias.

ESCUELAS PÚBLICAS DE HOLDREGE
*Empoderando a los Estudiantes
para el Éxito*

La misión de las Escuelas Públicas de Holdrege es preparar a los estudiantes para ser aprendices de por vida y ciudadanos productivos y responsables al proveerles con una educación de calidad en cooperación con la familia y la comunidad.

SRA. DUTCHER—HABLA—WASHINGTON/FRANKLIN

Sirviendo a Franklin (Kdg - 3^{ro}) y Washington (2^{do} y 4^{to})
Practicando nuestros sonidos del habla
Repasando la lectura y escribiendo poemas
Intentando palabras interesantes
NeSA ya terminó - ¡¡Sí!!
Gustando dar nuestros mejores esfuerzos hasta por unas cuantas semanas más

Ilustrando un mejor vocabulario
Siguiendo y prestando atención a las estructuras correctas de la oración

Haciendo el aprendizaje más divertido
Expresando nuestras ideas utilizando muchos detalles
Recordando todo lo que hemos aprendido este año
Emocionados por las vacaciones de verano

**“SPRING IS HERE”
¡¡LA PRIMAVERA ESTÁ AQUÍ!!**

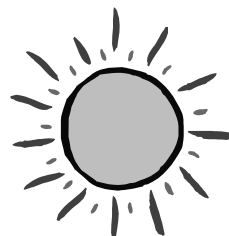
SRA. ENGLER—3ER GRADO—FRANKLIN

Es difícil de creer que ya casi hemos terminado nuestro año del tercer grado. Hemos ido de escribir en letra de molde a cursivo. Hemos aprendido 540 palabras de deletreo. Hemos aprendido muchas reglas fonéticas. Hemos aprendido destrezas de lectura asociadas con veintisiete de nuestros cuentos de Lectura. Hemos aprendido hechos de la multiplicación. Hemos aprendido sobre las Ciencias de Vida y las Ciencias de la Tierra. Hemos aprendido sobre las comunidades del pasado y del presente en los Estudios Sociales. Hemos aprendido también algunos bailes durante el año. Hemos conocido amistades nuevas este año. Hemos aprendido los que necesitamos saber para poder ser estudiantes del cuarto grado. ¡Hemos trabajado duro, pero hemos tenido mucha diversión este año! ¡¡Hemos tenido un año magnífico!!!

SRA. BRICKER Y SRA. DANNEHL—MEDIA—FRANKLIN

Los estudiantes del tercer grado de Franklin han estado muy ocupados estudiando a la autora Beverly Cleary. Aprendimos a cómo encontrar un sitio de web de confianza y a cómo tomar notas. Después que la información fué colectada, los estudiantes escribieron un párrafo en el programa de Word sobre lo que aprendieron. Durante este proceso, los estudiantes aprendieron a cómo insertar un dibujo, a hacer un título y a cambiar el tipo de letra. En las próximas clases, los estudiantes aplicarán este conocimiento y crearán una presentación de power point sobre las águilas calvas y repasarán sobre la seguridad en el internet.

Los grados de K a 2^{do} han estado aprendiendo a buscar y localizar libros en el estante utilizando Destiny, el Catálogo en Línea de Acceso Público. La meta de estas lecciones es poder hacer que los estudiantes sean más independientes en la búsqueda y localización de libros. Han aprendido las diferentes secciones de la biblioteca, incluyendo las secciones de ficción, no ficción, fácil y biografías. Los estudiantes también han practicado el alfabetizar y han descubierto cómo están los libros organizados en el estante. Están actualmente trabajando en identificar el número de llamada en el registro de catálogo y tratando de encontrar el libro en el estante.



ENVOLVIMIENTO DE PADRES

El involucramiento de padres es recomendado vigorosamente en una escuela de Título 1 entera. Ayudando con las asignaciones es una manera que un padre/guardián puede estar envuelto en la educación de su niño. El libro *Cómo Hacer las Asignaciones sin Vomitar (How to do Homework without Throwing Up)* tiene una idea interesante para ayudar a padres y estudiantes a establecer un horario de A+.

El Horario de Asignaciones D

4:00 a 7:30

Jugar afuera, darle comida al perro, cenar, jugar juegos de video, darle comida al pez, leer libro de cómic, meterme el dedo en la nariz, jugar con dedos pulgares, mirar al techo por buen rato

7:30 a 9:30

Hacerlo todo de nuevo y ver TV

9:30

Irse a la cama

9:31

Mirar al abanico de techo, acordarte de una asignación grande que no hicistes, sudar abundantemente, comerse las uñas, pedir que una inundación u otro desastre natural suceda para que no tengas que ir a la escuela mañana



El Horario de Asignaciones A+

4:00 a 4:30

Jugar afuera, tener una merienda rápida y saludable

4:30 a 5:30

¡Hora De Hacer Asignaciones! Respirar hondo, hacer asignaciones, pensar fuerte, estirarse, pensar más fuerte

5:30 a 7:00

Parar de hacer asignaciones, jugar, darle comida al perro, llamar a una amistad, cenar

7:00 a 8:00

Terminar cualquier asignación que quede

8:00 a 9:30

Tiempo libre (si has acabado con tus asignaciones)

9:30

Irse a la cama, dormir como un bebé ¡Soñar de lo feliz que tu maestro va a sentirse sobre tus asignaciones completadas!

Las vacaciones de verano estarán aquí muy pronto. Los padres pueden ayudar a sus estudiantes a mantener sus mentes activas: visitando la biblioteca, leyendo y cocinando recetas, inventando cuentos, escribiendo cartas, leyendo señales de tránsito y repasando hechos matemáticos.

Registro de la Escuela de Verano Elemental 2010

Kindergarten—4to Grado

Todas las clases se llevarán a cabo en la Escuela Intermedia de Holdrege

Favor de marcar a cuál sesión(es) le gustaría que su niño asista:

Los estudiantes deberían de apuntarse para los niveles de grado basado en el grado que hayan completado, no en el grado que vayan a comenzar el próximo año escolar.

Semana 1

Lunes, Mayo 24-Viernes, Mayo 28
Sesión de 1 semana \$40.00
9:00 am—12:00 pm

_____ Kindergarten:
Lectura y Matemáticas
Destrezas de Preparación

_____ 1ro y 2do Grado:
Lectura y Escritura
Habilidades Matemáticas

_____ 3er y 4to Grado:
Lectura y Escritura
Habilidades Matemáticas

Semana 2

Martes, Junio 1-Viernes, Junio 4
Sesión de 1 semana \$32.00
9:00 am—12:00 pm

_____ Kindergarten:
Lectura y Matemáticas
Destrezas de Preparación

_____ 1ro y 2do Grado:
Lectura y Escritura
Habilidades Matemáticas

_____ 3er y 4to Grado:
Lectura y Escritura
Habilidades Matemáticas

Semana 3

Lunes, Junio 7-Viernes, Junio 11
Sesión de 1 semana \$40.00
9:00 am—12:00 pm

_____ Kindergarten:
Lectura y Matemáticas
Destrezas de Preparación

_____ 1ro y 2do Grado:
Lectura y Escritura
Habilidades Matemáticas

_____ 3er y 4to Grado:
Lectura y Escritura
Habilidades Matemáticas

Favor de completar la sección de abajo

Nombre del Estudiante _____

Nombre de los Padres _____

Dirección _____

Teléfono-casa _____

Teléfono-celular _____

Teléfono-trabajo _____

Cuál grado completó el estudiante _____

Escuela a la que Asiste _____

Proveedor de Cuido (si aplica) _____

Dirección del Cuido _____

Teléfono del Cuido _____

Mi niño está recibiendo (marque todo lo que aplique):

Servicio de Habla/Lenguaje___ Recursos___ Título Individualizado___ ELL___ Comidas Gratis/Reducidas___

Favor de devolver esta forma a la oficina escolar de su niño o a la maestra antes del 14 de mayo del 2010. Si tiene alguna pregunta, favor de llamar a Amber Porter al 995-4339. Recibirá más información sobre la Escuela de Verano después que hayamos recibido su forma de registro.